

VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 3790

[C - 2006/36495]

8 SEPTEMBER 2006. — Besluit van de Vlaamse Regering tot bepaling van de maatregelen inzake medisch verantwoorde sportbeoefening bij de deelname van minderjarigen aan sportmanifestaties, proeven, wedstrijden en opleidingen in de sporttak motorrijden – discipline motorcross

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, inzonderheid op artikel 4, tweede lid, gewijzigd bij het decreet van 20 december 1996, op artikel 19, gewijzigd bij het decreet van 19 maart 2004, en op artikel 20, gewijzigd bij de decreten van 20 december 1996 en 19 maart 2004;

Gelet op het advies van de Vlaamse Sportraad, gegeven op 30 augustus 2006;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 juli 2006;

Gelet op het advies nr. 41.052/1/V van de Raad van State, gegeven op 25 juli 2006 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Overeenkomstig de bepaling van artikel 3, § 3, van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2006 houdende algemene bepalingen inzake medisch verantwoorde sportbeoefening bij de deelname van minderjarigen aan sportmanifestaties, proeven, wedstrijden en opleidingen in bepaalde sporttakken, zijn de hierna bepaalde maatregelen van toepassing op de organisatie van motorcrossproeven, motorcrosswedstrijden, opleidingen en motorcrosssportmanifestaties waaraan minderjarigen deelnemen in de sporttak motorrijden – discipline motorcross.

Art. 2. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° motorcross : de discipline van het motorrijden waarbij wordt gereden op geaccidenteerd terrein met twee-, drie- of vierwielige motoren of bromfietsen;

2° piloot : de minderjarige sportbeoefenaar die de discipline motorcross beoefent;

3° de Vlaamse minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor de medisch verantwoorde sportbeoefening.

HOOFDSTUK II. — *Maatregelen met betrekking tot de minimumleeftijden en de indeling in categorieën*

Art. 3. § 1. De volgende minimumleeftijden zijn van toepassing volgens de hierna bepaalde indeling in categorieën en specificaties :

1° piloten (jongens en meisjes) op twee- en driewielige motoren of bromfietsen

	naam categorie	leeftijd	cilinderinhoud	wielmaten voor/achter
opleidingen	automaten 50 – 60 cc	vanaf 6 jaar	50 - 60 cc	
	65 cc versnellingen	vanaf 6 jaar	tot 65 cc	
	85 cc	vanaf 9 jaar	85 tot 125 cc	
proeven	klasse 65 cc	van 8 t/m 11 jaar	tot 85 cc	14 inch 12
	klasse 85 cc	van 8 t/m 11 jaar	tot 85 cc	17 inch 14
wedstrijden	junioren	van 12 t/m 14 jaar	tot 85 cc	17 inch 14
	senioren	van 12 t/m 14 jaar	tot 125 cc	21 inch 19
	aspiranten	van 13 t/m 14 jaar	tot 125 cc	21 inch 19
	beloften	vanaf 14 jaar	125 cc of 250 cc 4T	21 inch 19
	alle categorieën	vanaf 15 jaar	divers	
sportmanifestaties	Alle categorieën	vanaf 15 jaar	divers	

Beloften die de leeftijd van vijftien jaar nog niet bereikt hebben, moeten eerst een opleiding volgen voor de sportpas geldig is;

2° piloten (jongens en meisjes) op vierwielige motoren of bromfietsen

	naam categorie	leeftijd	cilinderinhoud
opleidingen	quads 50 – 85 cc	vanaf 6 jaar	50 – 85 cc
proeven	nieuwelingen quads	van 8 t/m 11 jaar	50 - 85 cc
wedstrijden	junioren quads	van 12 t/m 14 jaar	tot 85 cc
	senioren quads	van 12 t/m 14 jaar	tot 125 cc 2-takt standaard tot 250 cc 4-takt standaard
	alle categorieën	vanaf 15 jaar	vanaf 125 cc
sportmanifestaties	alle categorieën	vanaf 15 jaar	vanaf 125 cc

§ 2. Voor de toepassing van de minimumleeftijd geldt de verjaardag van de piloot. Piloten die de maximumleeftijd van hun categorie bereiken tijdens het lopende sportseizoen mogen het sportseizoen verder afwerken binnen hun categorie of kunnen overstappen naar een hogere categorie. Als ze eenmaal een keuze hebben gemaakt, is die definitief.

Een piloot tot vijftien jaar kan per dag slechts in één categorie deelnemen.

Art. 4. De sportfederatie moet erop toezien dat de cilinderinhoud en de technische voorschriften beantwoorden aan de normen van de categorie waarin de piloot start.

HOOFDSTUK III. — *Maatregelen met betrekking tot de voorwaarden van de opleiding en de kwalificaties waaraan de opleiders dienen te voldoen*

Art. 5. § 1. De bepalingen over de opleiding zijn van toepassing op piloten van zes tot vijftien jaar. Zij moeten jaarlijks een opleiding volgen. De opleiding moet door een opleider gegeven worden. Per opleider kunnen maximaal twaalf piloten gelijktijdig een opleiding volgen.

Piloten van vijftien jaar of ouder zijn vrijgesteld van het volgen van een opleiding. Om aan motorcrosswedstrijden of motorcrosssportmanifestaties deel te nemen, moeten zij evenwel een geldige sportpas voorleggen waarin hun vaardigheid voor deelname aan motorcrosswedstrijden of motorcrosssportmanifestaties door een opleider is genoteerd.

§ 2. Piloten kunnen vanaf de leeftijd van zes tot acht jaar een basisopleiding volgen. Zij moeten wel over een geldige sportpas beschikken. De basisopleiding heeft geen enkel competitief karakter en beoogt alleen het aanleren van de juiste basishoudingen.

De basisopleiding wordt gegeven op een aangepast oefenterrein dat in meerdere oefenzones ingedeeld kan worden. Het oefenterrein is vrij van obstakels die de piloot de controle over de motor of bromfiets kunnen doen verliezen. De maximale duur van een basisopleiding bedraagt zestig minuten per dag en per week. Een rijssessie bedraagt maximaal dertig minuten. Per dag kunnen de piloten maximaal aan twee rijssessies deelnemen.

§ 3. Piloten van acht tot vijftien jaar die tijdens het vorige sportseizoen een opleiding hebben gevolgd moeten minimaal drie uur opleiding volgen voor ze aan motorcrossproeven of motorcrosswedstrijden mogen deelnemen.

Piloten van acht tot vijftien jaar die tijdens het vorige sportseizoen geen opleiding hebben gevolgd moeten minimaal negen uur opleiding volgen voor ze aan motorcrossproeven of motorcrosswedstrijden mogen deelnemen.

Na de opleiding worden de vereiste vaardigheden door de opleider geëvalueerd en moet de piloot slagen voor een bekwaamheidstest in zijn categorie. Als hij niet slaagt, moet de piloot opnieuw een opleiding volgen tot hij voldoende vaardig is en het opleidingsprogramma van de categorie in kwestie beheerst.

Een opleidings sessie bestaat uit minimaal twee uur en maximaal drie uur effectieve opleiding. Een opleidings sessie wordt opgedeeld in een conditioneel, sporttechnisch en informatief gedeelte. Het sporttechnische gedeelte duurt minstens dertig en maximaal vijfenveertig minuten. Per opleidings sessie worden maximaal drie sporttechnische gedeeltes aangeboden. Per dag kan slechts één opleidings sessie gevolgd worden.

Art. 6. De opleider moet minstens houder zijn van het diploma initiator motorcross, uitgereikt of erkend door de Vlaamse Trainersschool.

De opleider oordeelt of een piloot over voldoende vaardigheden beschikt om in zijn categorie op een veilige wijze aan motorcrossproeven, motorcrosswedstrijden of motorcrosssportmanifestaties deel te nemen en noteert zijn oordeel in de sportpas van de piloot.

Bij de opleiding zorgt de opleider er onder meer voor dat :

1° het oefenterrein veilig gebruikt wordt en dat maatregelen genomen worden bij onveilige situaties;

2° de naam van de opleider en de datum waarop de piloot over voldoende vaardigheden beschikt correct genoteerd worden in de sportpas;

3° de opleiding wordt ingevuld op basis van het door de Vlaamse Trainersschool goedgekeurde opleidingsprogramma en dat de opleiding kindvriendelijk wordt georganiseerd.

HOOFDSTUK IV. — *Maatregelen met betrekking tot motorcrossproeven, motorcrosswedstrijden en motorcrosssportmanifestaties*

Art. 7. § 1. Piloten die de leeftijd van acht jaar niet hebben bereikt mogen niet aan motorcrossproeven deelnemen.

De piloot die de leeftijd van acht jaar heeft bereikt en die over een geldige sportpas beschikt, mag aan maximaal één motorcrossproef per week en maximaal dertig motorcrossproeven per jaar deelnemen. Elke deelname wordt genoteerd in de sportpas. De aangestelde van de sportfederatie moet daarop toezien bij de inschrijving van de piloot.

§ 2. De motorcrossproeven worden georganiseerd onder leiding van een opleider. Per opleider kunnen maximaal twaalf piloten aan een motorcrossproef deelnemen. Onder leiding van twee opleiders kunnen maximaal vierentwintig piloten gelijktijdig per reeks in een categorie deelnemen aan een motorcrossproef.

Een motorcrossproef bestaat uit minimaal drie en maximaal vijf verschillende onderdelen, waarvan maximaal twee competitieve onderdelen, namelijk de uithoudingsproef en de chronoproef. De trainingsproef is een verplicht onderdeel van de motorcrossproef en geldt niet als opleiding.

De opleider bepaalt de samenstelling van de motorcrossproef, op basis van de volgende onderdelen :

1° trainingsproef : proef die gericht is op het verbeteren van de basistechniek motorcross waarin een kennismaking met de hindernissen, het parcours en de groepsstart centraal staan. De trainingsproef duurt maximaal dertig minuten;

2° uithoudingsproef : proef die maximaal twaalf minuten duurt. Tijdens de uithoudingsproef is een groepsstart achter het starthek toegestaan met maximaal vierentwintig piloten. Als er twee uithoudingsproeven worden gereden, dan moet een rustpauze van ten minste negentig minuten worden gerespecteerd;

3° behendigheidsproef : proef die gericht is op het evenwicht en de behendigheid van de piloot waarbij de snelheid van de uitvoering van ondergeschikt belang is;

4° chronoproef : proef waarbij de piloten zo snel mogelijk een ronde afleggen. Voordat de piloten een snelle ronde rijden, moeten ze een verkenningsronde rijden onder leiding van een opleider, met als doel de toestand van het parcours te verkennen. Meerdere snelle ronden per chronoproef zijn toegestaan. De chronoproef duurt maximaal twaalf minuten per piloot, ongeacht het aantal beurten en ongeacht de lengte van één chronorit.

Als een piloot een motorcrossproef niet uitrijdt, wordt hij toch beschouwd als deelnemer aan de motorcrossproef.

§ 3. Bij de organisatie van motorcrossproeven is de opleider onder meer verantwoordelijk voor :

1° de inspectie van het parcours en het nemen van de gepaste maatregelen bij onveilige situaties;

2° het uitvoeren van een correcte en veilige startprocedure. De opleider bepaalt welke startwijze gehanteerd wordt;

3° de briefing aan de ouders en de piloten;

4° de fairplay en sportiviteit onder de piloten;

5° de inhoud van de motorcrossproef en de kindvriendelijke organisatie ervan;

6° de correcte en goede communicatie met de koersdirecteur die toezicht houdt op een motorcrossproef.

De opleider kan zich laten bijstaan door een of meer helpers die niet noodzakelijk het diploma initiator motorcross moeten bezitten.

Voor de startprocedure bij motorcrossproeven houdt de opleider rekening met de volgende richtlijnen :

1° voor de start verzamelen de piloten zich met hun motor of bromfiets in een aparte zone, opstelzone genaamd, waar ze door de opleider of zijn helper een plaats krijgen toegewezen;

2° op het signaal, gegeven door de opleider of zijn helper, begeven de piloten zich één voor één naar hun startpositie;

3° enkel de piloten met hun motor of bromfiets mogen zich aan de startpositie bevinden; hulp van derden is niet toegestaan. Piloten mogen gebruikmaken van een startblok om hun evenwicht te bewaren;

4° de opleider beslist over de startwijze. Er kan zowel voor een groepsstart als voor een individuele start gekozen worden;

5° een groepsstart met draaiende motoren mag plaatsvinden vanachter het starthek, op voorwaarde dat minstens vijf vrije startplaatsen overblijven als alle piloten zijn opgesteld;

6° als de piloten hun startpositie hebben ingenomen, wordt aan de hand van een vlag of ander signaal kenbaar gemaakt dat de piloten startklaar zijn. Het startsignaal wordt maximaal dertig seconden na dat teken gegeven;

7° de wijze waarop het startsignaal wordt gegeven wordt bepaald door de opleider.

Art. 8. § 1. Piloten die de leeftijd van twaalf jaar niet hebben bereikt mogen niet deelnemen aan motorcrosswedstrijden.

§ 2. Piloten van twaalf tot vijftien jaar mogen maximaal aan één motorcrosswedstrijd per week deelnemen en aan maximaal dertig motorcrosswedstrijden per jaar.

Een motorcrosswedstrijd voor piloten jonger dan vijftien jaar bestaat uit maximaal twee reeksen waartussen een rustpauze van ten minste negentig minuten moet worden gerespecteerd. Als een motorcrosswedstrijd gespreid is over twee opeenvolgende dagen, kunnen piloten deelnemen op voorwaarde dat er maximaal één reeks per dag gereden wordt.

In de categorieën tot vijftien jaar mogen maximaal dertig piloten per reeks in een categorie deelnemen.

§ 3. Een motorcrosswedstrijd voor piloten van vijftien jaar en ouder bestaat uit maximaal drie reeksen waartussen telkens een rustpauze van ten minste negentig minuten moet worden gerespecteerd.

In de categorieën van vijftien jaar en ouder mogen maximaal achtenveertig piloten per reeks in een categorie deelnemen.

§ 4. De maximale tijdsduur van een reeks bedraagt voor :

1° junioren : tien minuten + één ronde;

2° senioren : vijftien minuten + één ronde;

3° aspiranten : vijftien minuten + één ronde;

4° beloften : vijftien minuten + één ronde;

5° alle categorieën (piloten van vijftien jaar en ouder) : meer dan vijftien minuten toegestaan met een maximaal van honderd minuten competitie per dag en een rustperiode van minimaal negentig minuten tussen de reeksen.

Als een piloot de motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie niet uitrijdt, wordt hij toch beschouwd als deelnemer aan de motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie. Voor de aanvang van de motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie en tijdens de motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie moet de volledige deelnemerslijst per categorie samen met de ingevulde sportpas op het plaatselijke secretariaat beschikbaar zijn.

§ 5. De deelname aan motorcrosswedstrijden en motorcrosssportmanifestaties van piloten tot achttien jaar moet voor de start goedgekeurd worden in de sportpas. De aangestelde van de sportfederatie moet hierop toezien.

HOOFDSTUK V. — *Maatregelen met betrekking tot de vereisten van het sporttakspecifiek medisch onderzoek*

Art. 9. Voor hij aan een opleiding, motorcrossproef, motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie deelneemt moet de piloot jaarlijks een sporttakspecifiek medisch onderzoek ondergaan bij een door de Vlaamse minister erkende keuringsarts en moet hij geschikt bevonden worden voor de beoefening van motorcross. De conclusie met betrekking tot de medische geschiktheid wordt door de erkende keuringsarts jaarlijks opgetekend in de sportpas.

Het sporttakspecifieke medische onderzoek omvat minimaal de volgende onderzoeken : tetanusvaccinatie, persoonlijke en sportanamnese, algemeen klinisch onderzoek, eenmalig een ergometertest voor de zestienjarige, en alle onderzoeken die de keuringsarts nodig acht. De kosten die voortvloeien uit dat onderzoek zijn volledig ten laste van de minderjarige, ouders, voogd of wettelijke vertegenwoordigers.

Art. 10. Bij een ongeval met lichamelijke letsels worden de datum van het ongeval en de aard van de letsels door een door de sportfederatie aangestelde verantwoordelijke genoteerd in de sportpas en wordt de sportpas tijdelijk ongeldig gemaakt.

Een piloot kan na een ongeval of een kwetsuur enkel opnieuw tot de opleiding, motorcrossproef, motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie worden toegelaten mits hij volledig genezen verklaard wordt door een door de Vlaamse minister erkende keuringsarts. De keuringsarts noteert zijn naam en de datum van de genezenverklaring in de sportpas.

HOOFDSTUK VI. — *Maatregelen met betrekking tot het parcours en de accommodatie*

Art. 11. § 1. Het parcours waarop de motorcrossproef, motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie wordt gehouden is zodanig aangelegd dat de veiligheid en de fysieke integriteit van de piloten voldoende gewaarborgd zijn.

Het parcours moet aangepast zijn aan de leeftijd en de ervaring van de piloten die op het parcours zullen rijden.

§ 2. Het parcours moet minstens voldoen aan de volgende voorschriften :

1° een minimale lengte van duizend honderd meter; een maximale lengte van tweeduizend meter;

2° een minimale breedte van vijf meter over de gehele lengte van het parcours;

3° een startvlakte met een breedte van minimaal één meter per startplaats, die gelijkmatig toeloopt naar de gewone breedte van het parcours;

4° de eerste bocht na de start ligt maximaal honderd meter van de startlijn verwijderd;

5° het parcours wordt voorzien van een dubbele omheining;

6° het parcours beschikt over een veilige en behoorlijk aangeduide uitgang die minstens tien meter lang is.

Een parcourshindernis moet op een zodanige wijze worden aangelegd dat die door alle piloten al rijdend genomen kan worden. Bij het aanleggen van een sprong of hindernis moet rekening gehouden worden met de mogelijkheid tot het herstellen van een fout door de piloot. Springbergen moeten meerdere landingsplaatsen hebben zonder de kans op blessures te verhogen. Natuurlijke hindernissen moeten eveneens aan die veiligheidsvoorwaarden voldoen. Obstakels langs het parcours zoals bomen of rotsen die bij een valpartij lichamelijke letsels kunnen veroorzaken, moeten beveiligd worden met schokabsorberende materialen zoals stro of banden.

Tijdens motorcrossproeven zijn dubbelsprongen of andere meersprongen niet toegestaan.

§ 3. Het parcours wordt gekeurd door een aangestelde van de sportfederatie.

De organisator moet elke richtlijn die is opgesteld door de veiligheidsverantwoordelijke, aangesteld door de sportfederatie, desgevallend in samenspraak met de opleider(s), strikt volgen. Deze kunnen op elk ogenblik, zelfs tijdens de motorcrossproef, motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie, veiligheidsrichtlijnen omtrent het parcours aan de organisator opleggen.

De sportfederatie kan in haar intern reglement aanvullende specifieke richtlijnen vastleggen voor veiligheidsvoorzieningen van het parcours bij de organisatie van motorcrossproeven, motorcrosswedstrijden en motorcrosssportmanifestaties.

Art. 12. Tijdens de duur van een motorcrossproef, motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie moet een medische dienst aanwezig zijn.

Die medische dienst krijgt een voldoende grote ruimte toegewezen met een goed overzicht over het parcours en een goede toegang tot het parcours, die eenvoudig te bereiken is met autovoertuigen.

De medische dienst moet bestaan uit :

1° een vaste hulppost en voldoende mobiele hulpposten. Er moet steeds een ziekenwagen aanwezig zijn als er op het parcours gereden wordt;

2° een arts en voldoende geschoolde hulpverleners.

De medische hulpposten beschikken over een duidelijke signalisatie zodat ze gemakkelijk herkenbaar zijn.

HOOFDSTUK VII. — *Maatregelen met betrekking tot beschermende kledij en uitrusting*

Art. 13. De kledij van een piloot die deelneemt aan een opleiding, motorcrossproef, motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie moet voldoen aan de volgende voorschriften :

1° goedgekeurde motorcrosshelm met label ECE. Enkel een helm met een kinband als retentiesysteem is toegestaan. De helm moet zo gedragen worden dat de kinband niet over de kin getrokken kan worden en zodat bij voor- of achterwaartse beweging van het hoofd de helm niet kan kantelen;

2° crosslaarzen uit leder of gelijkwaardig materiaal met gesloten gespen. Kleefband errond is verboden;

3° crosshandschoenen in onbrandbaar materiaal;

4° nauwsluitende crosstrui of jacket met lange mouwen. Opgerolde mouwen zijn verboden. Bij regen of een modderig circuit mag gebruikgemaakt worden van een nauwsluitende regenjas zonder kap en van een nauwsluitende waterdichte broek boven de crossbroek;

5° crossbroek in leder of ander onbrandbaar materiaal;

6° niergordel, gedragen onder de trui;

7° harnas, gedragen onder de trui;

8° crossbril met splintervrije glazen, verplicht te dragen bij de start. Men is niet verplicht die bril te dragen tijdens de hele duur van de opleiding, motorcrossproef, motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie. Piloten die in het dagelijkse leven een bril dragen, zijn verplicht een bril te dragen met splintervrije glazen;

9° alle loshangende voorwerpen aan hoofd, hals en helm zoals oorbellen, sjaals, kettingen, lange haren ... zijn ten strengste verboden.

Art. 14. Het materiaal van een piloot die deelneemt aan een opleiding, motorcrossproef, motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie moet voldoen aan de volgende voorschriften :

1° technische voorzieningen : bij de aanvang van de opleiding of bij de aanvang van elke reeks in een motorcrossproef, motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie moet de motor of bromfiets aan de volgende eisen voldoen :

a) een goed gedempte uitlaat (te meten volgens de bepaling van VLAREM);

b) goed werkende remmen;

c) opklapbare voetsteunen;

d) een stuurbeschermer;

e) een goed werkende kopserie;

f) vaste spaken en goede velgen in de wielen;

g) een stroomonderbreker binnen handbereik van de piloot;

h) elk scherp voorwerp is afgeschermd;

i) handvaten die goed op het stuur vastzitten;

j) gashendel die zelfsluitend is bij het loslaten;

k) duidelijk leesbare nummerborden;

l) ronde knoppen aan rem- en koppelingshendel;

m) geen standaard die aan de motor is bevestigd;

2° nummering : iedere twee- of driewielige motor of bromfiets moet voorzien zijn van drie nummerborden op de volgende plaatsen : voorkant, rechts onderaan het slijkbord en links onderaan het slijkbord. Iedere vierwielige motor of bromfiets moet voorzien zijn van twee nummerborden op de volgende plaatsen : vooraan en achteraan. Binnen elke categorie ontvangt elke piloot een individueel nummer. Het toegekende nummer is strikt persoonlijk;

3° technische controle : voor de aanvang van de opleiding, motorcrossproef, motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie moet de piloot of zijn helper zijn motor of bromfiets bij de technische keuring aanbieden. De piloot moet zich schikken naar de opgelegde regels van de sportfederatie betreffende de procedure van de technische controle. De personen die belast zijn met de technische controle, de koersleider of de opleider kunnen aan een piloot het verbod van deelname of verdere deelname opleggen als de motor of bromfiets of de kledij niet voldoen aan de gestelde eisen of als ze een gevaar betekenen voor andere piloten of voor toeschouwers.

HOOFDSTUK VIII. — *Maatregelen met betrekking tot de intrekking van de sportpas en de individuele deontologische plicht inzake het correct bijhouden van de in de sportpas vermelde gegevens*

Art. 15. Zowel de piloot als zijn wettelijke vertegenwoordiger, en de opleider of afgevaardigde van de sportfederatie hebben de deontologische plicht toe te zien op de correcte invulling van de verschillende gegevens in de sportpas. De sportpas wordt bijgehouden door de piloot, behalve tijdens een motorcrossproef, motorcrosswedstrijd of motorcrosssportmanifestatie of als de sportfederatie de sportpas heeft ingetrokken vanwege een disciplinaire sanctie.

Art. 16. De sportpas wordt door de sportfederatie ongeldig gemaakt bij het openen van een ongevallendossier met lichamelijke letsels.

De sportpas wordt door de sportfederatie ingetrokken bij fraude of bij een disciplinaire sanctie.

HOOFDSTUK IX. — *Slotbepaling*

Art. 17. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2007.

Art. 18. De Vlaamse minister, bevoegd voor de medisch verantwoorde sportbeoefening, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 september 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Yves LETERME

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,

Bert ANCIAUX

—————

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 3790

[C – 2006/36495]

8 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté ministériel fixant des mesures en matière de la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé lors de la participation de mineurs à des manifestations sportives, épreuves, courses et formations dans la discipline motocyclisme - motocross

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 27 mars 1991 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé, notamment l'article 4, alinéa deux, modifié par le décret du 20 décembre 1996, l'article 19, modifié par le décret du 19 mars 2004, et l'article 20, modifié par les décrets des 20 décembre 1996 et 19 mars 2004;

Vu l'avis du Conseil flamand des Sports, donné le 30 août 2006;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 12 juillet 2006;

Vu l'avis n° 41 052/1/V du Conseil d'Etat, donné le 25 juillet 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Conformément à l'article 3, § 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2006 portant les dispositions générales en matière de la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé en cas de participation de mineurs à des manifestations, épreuves, compétitions et formations sportives dans certaines disciplines sportives, les mesures énumérées ci-après s'appliquent à l'organisation d'épreuves et de courses de motocross, de formations et de manifestations sportives auxquelles participent des mineurs dans la discipline motocyclisme – motocross.

Art. 2. Dans le présent arrêté, on entend par :

1° motocross : 1° la discipline de la conduite d'un cyclomoteur ou motocyclette à deux, trois ou quatre roues sur un terrain accidenté;

2° pilote : le mineur pratiquant la discipline du motocross;

3° le Ministre flamand : le Ministre flamand chargé de la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé.

CHAPITRE II. — *Mesures relatives aux âges minimum et à la subdivision en catégories*

Art. 3. § 1^{er}. Les âges minimum sont d'application suivant la subdivision en catégories et spécifications fixées ci-après :

1° pilotes (garçons et filles) sur un cyclomoteur ou motocyclette à deux ou trois roues

	nom catégorie	âge	cylindrée	roues avant/arrière
formations	automatiques 50 – 60 cc	à partir de 6 ans	50 - 60 cc	
	65 cc vitesses	à partir de 6 ans	jusqu'à 65 cc	
	85 cc	à partir de 9 ans	de 85 à 125 cc	
épreuves	classe 65 cc	de 8 à 11 ans compris	jusqu'à 85 cc	14 inch 12
	classe 85 cc	de 8 à 11 ans compris	jusqu'à 85 cc	17 inch 14

	nom catégorie	âge	cylindrée	roues avant/arrière
compétitions	juniors	de 8 à 14 ans compris	jusqu'à 85 cc	17 inch 14
	seniors	de 8 à 14 ans compris	jusqu'à 125 cc	21 inch 19
	aspirants	de 8 à 14 ans compris	jusqu'à 125 cc	21 inch 19
	espoirs	à partir de 14 ans	125 cc ou 250 cc 4T	21 inch 19
	toutes catégories	à partir de 15 ans	divers	
manifestations sportives	toutes catégories	à partir de 15 ans	divers	

Les espoirs n'ayant pas encore atteint l'âge de quinze ans, doivent d'abord suivre une formation avant que le passeport sportif puisse être valable.

2° pilotes (garçons et filles) sur un cyclomoteur ou motocyclette à quatre roues

	nom catégorie	âge	cylindrée
formations	quads 50 - 85 cc	à partir de 6 ans	50 - 85 cc
épreuves	novices quads	de 8 à 11 ans compris	50 - 85 cc
compétitions	juniors quads	de 8 à 14 ans compris	jusqu'à 85 cc
	seniors quads	de 8 à 14 ans compris	jusqu'à 125 cc deux temps standard jusqu'à 250 cc quatre temps standard
	toutes catégories	à partir de 15 ans	à partir de 125 cc
manifestations sportives	toutes catégories	à partir de 15 ans	à partir de 125 cc

§ 2. L'anniversaire du pilote est déterminant pour l'application de l'âge minimum. Les pilotes ayant atteint l'âge maximum de leur catégorie pendant la saison sportive courante peuvent achever la saison sportive dans leur catégorie ou peuvent passer à une catégorie supérieure. Une fois le choix fait, ce dernier est définitif.

Un pilote de quinze ans ne peut participer qu'à une seule catégorie par jour.

Art. 4. La fédération sportive doit veiller à ce que la cylindrée et les prescriptions techniques répondent aux normes de la catégorie dans laquelle le pilote prend le départ.

CHAPITRE III. — Mesures relatives aux modalités de la formation et aux qualifications auxquelles les entraîneurs doivent répondre

Art. 5. § 1^{er}. Les dispositions en matière de formation s'appliquent aux pilotes de six à quinze ans. Ils doivent annuellement suivre une formation. La formation doit se faire par un entraîneur. Au maximum douze pilotes par entraîneur peuvent simultanément suivre une formation.

Les pilotes de quinze ans ou plus âgés sont exemptés de suivre une formation. Afin de pouvoir participer à des courses ou des manifestations de motocross, ils doivent néanmoins pouvoir présenter un passeport sportif valable dans lequel est notée leur capacité de participation à des courses ou manifestations de motocross.

§ 2. Les pilotes peuvent suivre une formation de base à partir de l'âge de six à huit ans. Cependant, ils doivent disposer d'un passeport valable. La formation de base n'a aucun caractère compétitif et ne vise que l'apprentissage des attitudes de base exactes.

La formation de base est donnée sur un terrain d'exercice adapté pouvant être réparti en plusieurs zones d'exercice. Le terrain d'exercice est exempt d'obstacles pouvant faire perdre au pilote le contrôle du cyclomoteur ou de la motocyclette. La durée maximale de la formation de base s'élève à soixante minutes par jour et par semaine. Une session de conduite dure au maximum trente minutes. Les pilotes peuvent participer à au maximum deux sessions de conduite.

§ 3. Les pilotes de huit à quinze ans ayant suivi une formation pendant la saison sportive précédente doivent suivre une formation d'au moins trois heures avant de participer à des épreuves ou courses de motocross.

Les pilotes de huit à quinze ans n'ayant pas suivi une formation pendant la saison sportive précédente doivent suivre une formation d'au moins neuf heures avant de participer à des épreuves ou courses de motocross.

Après la formation, les premières habiletés sont évaluées par l'entraîneur et le pilote doit réussir un test d'aptitude dans sa catégorie. Lorsque le pilote ne réussit pas, il doit à nouveau suivre une formation jusqu'à temps qu'il soit assez habile et qu'il maîtrise le programme de formation de la catégorie concernée.

Une session de formation comprend au moins deux et au maximum trois heures de formation effective. Une session de formation est subdivisée en une partie conditionnelle, une partie technique sportive et une partie informative. La partie technique sportive dure au moins trente et au maximum quarante-cinq minutes. Au maximum trois parties techniques sportives sont offertes par session de formation. Seulement une session de formations peut être suivie par jour.

Art. 6. L'entraîneur doit au moins être titulaire du diplôme initiateur motocross, délivré par une école d'entraîneurs flamande agréée.

L'entraîneur juge si un pilote dispose de suffisamment d'aptitudes pour pouvoir participer en toute sécurité aux épreuves, courses ou manifestations de motocross dans sa catégorie et note son évaluation dans le passeport sportif du pilote.

Lors de l'entraînement l'entraîneur veille entre autres à ce que :

1° le terrain d'exercice soit utilisé en toute sécurité et que des mesures soient prises en cas de situations d'insécurité;

2° le nom de l'entraîneur et la date à laquelle le pilote dispose de suffisamment d'aptitudes soient correctement inscrits au passeport sportif;

3° que la formation soit donnée sur la base du programme de formation approuvé par l'Ecole flamande des Entraîneurs et qu'elle soit organisée dans l'intérêt et le respect de l'enfant.

CHAPITRE IV.— *Mesures relatives aux épreuves, courses et manifestations de motocross*

Art. 7. § 1^{er}. Les jeunes qui n'ont pas encore atteint l'âge de 8 ans ne peuvent pas participer aux épreuves de motocross.

Le pilote ayant atteint l'âge de huit ans et disposant d'un passeport sportif valable, peut participer à au maximum une épreuve de motocross par semaine et aux maximum trente épreuves de motocross par an. Toute participation sera notée dans le passeport sportif. Le préposé de la fédération sportive doit y veiller lors de l'inscription du pilote.

§ 2. Les épreuves de motocross doivent être organisées sous conduite d'un entraîneur. Au maximum douze pilotes par entraîneur peuvent participer à une épreuve de motocross. Sous la conduite de deux entraîneurs, au maximum vingt-quatre pilotes peuvent simultanément participer par série dans une catégorie à une épreuve de motocross.

Une épreuve de motocross comprend au moins trois et au maximum cinq différentes parties, dont au maximum deux parties compétitives, étant une épreuve d'endurance et une épreuve chronométrée. L'épreuve d'entraînement est une partie obligatoire de l'épreuve de motocross et ne fait pas partie de la formation proprement dite.

L'entraîneur détermine la composition de l'épreuve de motocross sur la base des éléments suivants :

1° épreuve d'entraînement : épreuve visant l'amélioration de la technique de base de motocross dont une première approche des obstacles, du parcours et du départ en groupe. Cette épreuve d'entraînement dure au maximum trente minutes;

2° épreuve d'endurance : épreuve durant au maximum douze minutes. Au maximum vingt-quatre pilotes sont autorisés au départ en groupe derrière la grille de départ lors d'une preuve d'endurance. Une pause d'au moins nonante minutes doit être respectée lorsque deux épreuves d'endurance sont parcourues;

3° épreuve d'adresse : épreuve visant l'équilibre et l'adresse du pilote plaçant la vélocité d'exécution en degré d'importance subordonnée;

4° épreuve chronométrée : épreuve pendant laquelle les pilotes tentent à parcourir un tour dans le meilleur des temps. Avant que les pilotes puissent parcourir un tour rapide, il est nécessaire de parcourir un tour de reconnaissance sous conduite d'un entraîneur visant à évaluer la situation du parcours. Il est autorisé de parcourir plusieurs tours à grande vitesse par épreuve chronométrée. L'épreuve chronométrée dure au maximum douze minutes par pilote, quelque soit le nombre de tours et la longueur d'un tour chronométré.

Lorsqu'un pilote ne termine pas une épreuve de motocross, il sera quand-même considéré comme participant à l'épreuve de motocross.

§ 3. Lors de l'organisation d'épreuves de motocross, l'entraîneur est entre autres responsable :

1° de l'inspection du parcours et de prendre les mesures adéquates en cas de situations compromettant la sécurité;

2° de l'exécution d'une procédure de départ correcte en toute sécurité. L'entraîneur fixe les modalités du départ;

3° du briefing aux parents et aux pilotes;

4° du fair-play et de la sportivité parmi les pilotes;

5° du contenu de l'épreuve de motocross et de l'organisation dans l'intérêt et le respect de l'enfant;

6° de la bonne et correcte communication avec le directeur de la course responsable de la supervision de l'épreuve de motocross.

L'entraîneur peut se faire assister par un ou plusieurs assistants qui ne doivent pas nécessairement être titulaire du diplôme d'Initiateur de motocross.

Pour la procédure de départ des épreuves de motocross, l'entraîneur tient compte des directives suivantes :

1° les pilotes se rassemblent avec leur motocyclette ou cyclomoteur dans une zone séparée, nommée la zone de déploiement, où l'entraîneur ou son assistant leur attribuera une place;

2° les pilotes se dirigent un à un vers leur position de départ sur le signal donné par l'entraîneur ou son assistant;

3° seuls les pilotes et leurs motocyclettes ou cyclomoteurs peuvent se trouver à la position de départ; l'aide de tiers n'est pas autorisée. Les pilotes peuvent faire usage d'un bloc de départ pour garder leur équilibre;

4° l'entraîneur décide le mode de départ. Il peut choisir un départ en groupe ou un départ individuel;

5° un départ en groupe avec les moteurs en marche peut avoir lieu derrière une grille de départ à condition qu'il reste au moins cinq positions de départ libres lorsque tous les pilotes sont en position;

6° lorsque les pilotes ont pris leur position de départ, un drapeau ou autre moyen signale que les pilotes sont prêts à prendre le départ. Le départ est donné au maximum trente secondes après ce signal;

7° la façon dont le signal est donné est déterminée par l'entraîneur.

Art. 8. § 1^{er}. Les pilotes qui n'ont pas encore atteint l'âge de douze ans ne peuvent pas participer aux courses de motocross.

§ 2. Les pilotes de douze à quinze ans peuvent participer à au maximum une course de motocross par semaine et au maximum trente courses de motocross par an.

Toute course de motocross pour pilotes de moins de quinze ans comprend au maximum deux séries entre lesquelles une pause de repos d'au moins nonante minutes doit être respectée. Lorsqu'une course de motocross est répartie sur deux journées consécutives, les pilotes peuvent participer lorsqu'une seule série est parcourue par journée.

Dans les catégories jusqu'à quinze ans, au maximum trente pilotes par série peuvent participer dans une catégorie.

§ 3. Une course de motocross pour pilotes de quinze ans et plus âgés comprend au maximum trois séries entre lesquelles une pause de repos d'au moins nonante minutes doit être respectée.

Dans les catégories de quinze ans et plus âgés, au maximum quarante-huit pilotes par série peuvent participer dans une catégorie.

§ 4. La durée maximale d'une série est de :

- 1° juniors : dix minutes + un tour;
- 2° séniors : quinze minutes + un tour;
- 3° pour les aspirants : quinze minutes + un tour;
- 4° espoirs : quinze minutes + un tour;

5° toutes catégories (pilotes de quinze ans et plus âgés) : plus de quinze minutes autorisées avec un maximum de cent minutes de compétition par jour et une période de repos d'au minimum nonante minutes entre les épreuves.

Lorsqu'un pilote ne termine pas une épreuve ou manifestation de motocross, il sera quand-même considéré comme participant à l'épreuve ou manifestation de motocross. Avant le début et pendant la course ou manifestation de motocross, une liste complète des participants par catégorie ainsi que les passeports sportifs remplis doivent être disponibles au secrétariat local.

§ 5. La participation aux courses et manifestations de motocross des pilotes jusqu'à dix-huit ans doit être notée avant le départ dans le passeport sportif. Le préposé de la fédération doit y veiller.

CHAPITRE V. — Mesures relatives aux exigences de l'examen médical spécifique à la discipline sportive

Art. 9. Avant de participer à une formation, épreuve, course ou manifestation de motocross, le pilote doit annuellement se soumettre à un examen médical spécifique à la discipline sportive par un médecin de contrôle agréé par le Ministre flamand et être déclaré apte à la pratique du motocross. La conclusion relative à l'aptitude médicale est annuellement notée dans le passeport sportif par le médecin de contrôle.

L'examen médical spécifique à la discipline sportive comprend au moins les examens suivants : vaccination antitétanique, anamnèse personnelle et sportive, examen clinique général, test ergomètre unique pour les pilotes ayant seize ans et tout examen jugé utile par le médecin de contrôle. Les frais résultant de cet examen sont entièrement à charge du mineur, des parents, du tuteur ou des représentants légaux.

Art. 10. En cas d'un accident avec des lésions physiques, la date de l'accident et la nature des lésions seront notées par le préposé de la fédération sportive dans le passeport sportif ce qui annulera temporairement la validité de ce dernier.

Après un accident ou blessure, un pilote ne peut à nouveau être admis à une formation, à une épreuve, course ou manifestation de motocross que lorsqu'un médecin de contrôle agréé par le Ministre flamand a déclaré le pilote complètement rétabli. Le médecin de contrôle note son nom et la date de la déclaration de rétablissement dans le passeport sportif.

CHAPITRE VI. — Mesures relatives au parcours et à l'accommodation

Art. 11. § 1^{er}. Le parcours sur lequel l'épreuve, la course ou la manifestation de motocross est tenu est aménagé de sorte que la sécurité et l'intégrité physique des pilotes sont suffisamment assurées.

Le parcours doit être adapté à l'âge et à l'expérience des pilotes qui l'emprunteront.

§ 2. Le parcours doit au moins répondre aux prescriptions suivantes :

- 1° une longueur minimale de onze cent mètres; une longueur maximale de deux mille mètres;
- 2° une largeur minimale de cinq mètres sur toute la longueur du parcours;
- 3° une surface de départ ayant une largeur d'au moins un mètre par position de départ et s'élargissant graduellement vers la largeur normale du parcours;
- 4° le premier virage après le départ se situe à au maximum cent mètres de la ligne de départ;
- 5° le parcours est équipé d'une double clôture;
- 6° le parcours dispose d'une sortie d'au moins dix mètres de longueur bien indiquée garantissant la sécurité.

Un obstacle de parcours doit être aménagé de sorte qu'il puisse être franchi par tous les pilotes en roulant. En cas d'aménagement d'un saut ou d'un obstacle il doit être tenu compte du fait que le pilote doit être en mesure de réparer une erreur de sa part. Des surhautesments de terrain permettant des sauts doivent avoir plusieurs endroits d'atterrissage sans pour autant augmenter la possibilité de blessures. Les obstacles naturels doivent également répondre à ces conditions de sécurité. Les obstacles le long du parcours tels que par exemple les arbres ou les rochers pouvant causer des blessures en cas de chute, doivent être protégés par des matériaux absorbants des chocs tels que la paille ou les pneus.

Les sauts doubles ou multiples ne sont pas autorisés pendant les épreuves de motocross.

§ 3. Le parcours est contrôlé par un préposé de la fédération sportive.

L'organisateur doit strictement suivre toute directive établie par le responsable de la sécurité désigné par la fédération sportive, le cas échéant de commun accord avec l'(les) entraîneur(s). Ces derniers peuvent à tout moment, même pendant une épreuve, course ou manifestation de motocross, imposer des mesures de sécurité relatives au parcours à l'organisateur.

La fédération sportive peut fixer des directives spécifiques supplémentaires dans son règlement d'ordre intérieur en matière d'équipement de sécurité relatif au parcours lors de l'organisation d'épreuves, courses ou manifestations de motocross.

Art. 12. Un service médical doit être présent pendant la durée d'une épreuve, course ou manifestation de motocross.

Ce service médical doit disposer de suffisamment d'espace offrant une bonne vue générale du parcours ainsi qu'un bon accès à ce dernier facilement atteignable par des automobiles.

Le service médical doit être composé :

- 1° d'un poste fixe de soins ainsi que suffisamment de postes mobiles de soins. Il doit toujours y avoir une ambulance lorsqu'une course se déroule sur le parcours.
- 2° d'un médecin et suffisamment d'ambulanciers qualifiés.

Les postes de soins médicaux sont clairement signalés de sorte qu'ils soient facilement reconnaissables.

CHAPITRE VII. — *Mesures relatives aux vêtements et équipements protectifs*

Art. 13. Les vêtements d'un pilote participant à une formation, épreuve, course ou manifestation de motocross doivent répondre aux prescriptions suivantes :

1° un casque de motocross approuvé et certifié du label ECE. Seul un casque à bride mentonnière comme système de rétention est autorisé. Le casque doit être porté de sorte que la bride mentonnière ne puisse pas être tirée au-dessus du menton et que le casque ne puisse pas basculer en cas de mouvement en avant ou en arrière de la tête du pilote;

2° des bottes de motocross en cuir ou en un matériau équivalent à boucles fermées. Les rubans adhésifs sont interdits;

3° gants de motocross en un matériau ininflammable;

4° maillot ou veste de motocross à longues manches bien ajustés. Les manches enroulées sont interdites. Une veste sans capuchon et un pantalon bien ajustés étanches peuvent être utilisés en cas de pluie ou de parcours boueux.

5° pantalon de motocross en cuir ou en un autre matériau ininflammable;

6° protection dorsale portée en-dessous du maillot;

7° harnais porté en-dessous du maillot;

8° lunettes de motocross avec verres de sécurité, à porter obligatoirement au départ. Le port de ces lunettes n'est pas obligatoire pendant toute la durée de la formation, de l'épreuve, de la course ou de la manifestation de motocross. Les pilotes qui en temps normal portent des lunettes sont obligés de porter des lunettes à verres de sécurité.

9° tous les objets pendant librement à la tête, au cou et au casque tels que les boucles d'oreille, les longs cheveux, - sont strictement interdits.

Art. 14. Le matériel d'un pilote participant à une formation, épreuve, course ou manifestation de motocross doit répondre aux prescriptions suivantes :

1° les équipements techniques : au début d'une formation ou de chaque série d'une épreuve, course ou manifestation de motocross, la motocyclette ou le cyclomoteur doivent répondre aux exigences suivantes :

a) un pot d'échappement bien assourdi (à mesurer suivant les dispositions du VLAREM);

b) des freins en bon état de fonctionnement;

c) des repose-pieds rabattables;

d) une protection de guidon;

e) une tête de fourche en bon état de fonctionnement;

f) des rayons fixes et de bonnes chantes de roue;

g) un interrupteur de courant à portée de main du pilote;

h) tout objet pointu ou aigu est pourvu d'une protection;

i) les poignées doivent bien être fixées au guidon;

j) une manette à gaz auto-obturante lorsqu'elle est lâchée;

k) des plaques à numéro bien lisible;

l) des extrémités rondes à la manette de gaz et d'embrayage;

m) le pied de la(du) moto(cyclomoteur) ne peut pas être fixé au bloc moteur.

2° numérotation : tout vélomoteur ou toute motocyclette à deux ou trois roues doivent être équipé(s)e(es) de trois plaques à numéro aux endroits suivants : à l'avant, en bas à droite en et en bas à gauche du garde-boue. toute motocyclette à quatre roues doit être équipée de deux plaques à numéro aux endroits suivants : à l'avant et à l'arrière. Dans chaque catégorie le pilote reçoit un numéro individuel. Le numéro attribué est strictement personnel.

3° contrôle technique : avant le début d'une formation, épreuve, course ou manifestation de motocross, le pilote ou son assistant doit soumettre sa motocyclette ou son cyclomoteur au contrôle technique. Le pilote doit se conformer aux règles imposées de la fédération sportive relatives à la procédure du contrôle technique. Les personnes chargées du contrôle technique, le directeur de la course ou l'entraîneur peuvent imposer au pilote l'interdiction de participation ou de participation continuée si la motocyclette ou le cyclomoteur ne répondent pas aux exigences demandées ou lorsqu'ils présentent un danger pour les autres pilotes ou spectateurs.

CHAPITRE VIII. — *Mesures relatives au retrait du passeport sportif à l'obligation déontologique individuelle en matière des données correctement tenues à jours dans le passeport sportif.*

Art. 15. Tant le pilote que son représentant légal, que l'entraîneur ou le délégué de la fédération sportive ont l'obligation déontologique de contrôler la tenue à jour correcte des différentes données dans le passeport sportif. Le passeport sportif doit être tenu à jour par le pilote, sauf pendant une épreuve, course ou manifestation de motocross ou lorsque la fédération sportive a retiré le passeport sportif pour une sanction disciplinaire.

Art. 16. Le passeport sportif est rendu nul en cas d'ouverture d'un dossier d'accidents avec lésions physiques.

Le passeport sportif est retiré par la fédération sportive en cas de fraude ou de sanction disciplinaire.

CHAPITRE IX. — *Disposition finale*

Art. 17. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007.

Art. 18. Le Ministre flamand ayant la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 septembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Affaires bruxelloises,

B. ANCIAUX